

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1980-1981****SESSION DE 1980-1981**

24 JULI 1981

24 JUILLET 1981

**Ontwerp van wet tot bestraffing van bepaalde
door racisme of xenofobie ingegeven daden****Projet de loi tendant à réprimer certains actes
inspirés par le racisme ou la xénophobie**AMENDEMENT
VAN DE HEER VANDERPOORTEN c.s.AMENDEMENT
PROPOSE PAR M. VANDERPOORTEN ET CONSORTS

ART. 3

ART. 3

Dit artikel te vervangen als volgt :

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met geldboete van zesentwintig frank tot vijfhonderd frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft hij die tot een organisatie behoort waarvan de doelstellingen of activiteiten erin bestaan een der onder artikelen 1 en 2 bepaalde daden te plegen. »

« Est puni d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de vingt-six francs à cinq cents francs ou d'une de ces peines seulement, quiconque fait partie d'une organisation dont les objectifs ou les activités consistent à commettre un des actes visés aux articles 1^{er} et 2. »

*Verantwoording**Justification*

Het voorgestelde amendement maakt een einde aan de betwisting nopens de zin van zekere woorden (« openlijk », « manifeste », zie advies Raad van State d.d. 22 juli 1981, blz. 12 e.v.).

L'amendement proposé met fin à la controverse sur le sens de certains termes (« manifeste », « openlijk », voir avis du Conseil d'Etat en date du 22 juillet 1981, pp. 12 et suivantes).

Bovendien worden de woorden « groep » of « vereniging », die geen duidelijke bepaling hebben meegekregen, vermeden.

De plus, il permet d'éviter des mots tels que « groupement » ou « association », qui n'ont pas été clairement définis.

Tenslotte sluit het amendement aan bij het Regeringsamendement van 29 oktober 1975, ingediend op de oorspronkelijke tekst van het wetsvoorstel-Glinne, en bij de termen van de tekst van de modelwet, opgenomen op bladzijde 57 van het verslag van de heer Van Cauwenberghe, uitgebracht namens de Kamercommissie voor Justitie op 22 januari 1981 (Stuk Kamer 214, BZ 1979, nr. 9).

Enfin, il se situe dans la ligne de l'amendement présenté par le Gouvernement le 29 octobre 1975 au texte initial de la proposition de loi Glinne, ainsi que des termes du texte de la loi type mentionné à la page 57 du rapport fait par M. Van Cauwenberghe au nom de la Commission de la Justice de la Chambre le 22 janvier 1981 (Doc. Chambre 214, SE 1979, n° 9).

R. A 11991*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

594 (1980-1981) :

N° 1 : Ontwerp van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 8 : Amendementen.

R. A 11991*Voir :***Documents du Sénat :**

594 (1980-1981) :

N° 1 : Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants.

N° 2 : Rapport.

N° 3 à 8 : Amendements.

Overigens is de term « organisatie » gebruikt in de wet van 29 juli 1934 op de private militias (art. 1 en 2).

Du reste, le terme « organisation » figure déjà dans la loi du 29 juillet 1934 sur les milices privées (art. 1^{er} et 2).

H. VANDERPOORTEN.
L. WALTNIEL.
J. PEDE.
M. DECOSTER.
O. VAN DEN BROECK.
M. KENENS.